Mensuel - Nº 192 - Septembre 2003.



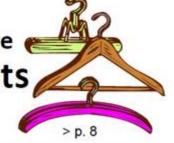
Neige bénéficient de votre générosité et cela au profit des enfants handicapés. Merci d'avance pour l'accueil que vous réserverez à nos

Merci d'avance pour l'accueil que vous réserverez à nos vendeurs ce prochain samedi.

Renseignements: famille Vandersteen (081/56 04 82)

Le samedi 27 septembre à la salle Saint-Hilaire

Bourse aux vêtements d'hiver



CONTRACTOR OF THE PROPERTY OF



Le samedi 4 octobre

à la salle Saint-Hilaire

Souper dansant

de la Confrérie temploutoise des fabricants de vins de fruits > p. 9

งท์ทงงงงงงงงงงงงงงงงงงงงงงงงงง

Tout sur le clos de Temploux

A la paroisse

>	INTENTIONS POUR SEPTEMBRE 2003
	☐ dimanche 7 septembre: famille Paquet-Feraille et Virlée-Paquet - famille Deryck
	- Emile Delvaux - Clément Delube - Franz Leurquin et Denise Hortencia - famill
	Bodson-Léonard,
	□ dimanche 14 septembre: Juliette Booms, Augustin Malotaux et famille
	Lemineur-Guyette - Pauline Lambert et Fernand Hortencia - Fernand Pirard, Mari
	Malburny et Yvonne Dautreppe - Hilaire Delvaux - famille Dejardin, Wième, Thone
	et Neu - Thierry Differdange.
	☐ dimanche 21 septembre: Clément Engélinus et famille - Désiré Gilson - Albert e
	Christian Sonnet et Maria Massart - Louise Quentin - René Marchal, Georges Serwy
	Germaine et Nicolas Materne, Louise Vandeloise, les familles Materne- Martin et
	Vandeloise-Gérard.
	☐ dimanche 28 septembre: famille Gilis-Quewet - Odile Pinchart, Léon et André
	Boseret et Joseph Rinet - Fulvie Delvaux - famille Allard-Rertrand Jean Allard e

> CATECHISME POUR LA PROFESSION DE FOI

Robert Deglume et Madeleine Pierard.

Il est grand temps de penser à la reprise du catéchisme. Les enfants qui désirent faire leur profession de foi en 2005 doivent se présenter <u>au presbytère</u> avec leurs parents pour l'inscription qui aura lieu le **mardi 16 septembre** à 19 heures 30 précises. A 20 heures, les enfants qui désirent poursuivre en deuxième année pour faire leur profession de foi en 2004 se réuniront avec leurs parents à l'église. Les réunions de catéchisme reprendront le samedi. La célébration de rentrée aura lieu le dimanche 5 octobre à 10 heures à l'église. Notez bien ces dates et bonne rentrée scolaire à toutes et à tous !

Maria Bournonville - Ernest Bournonville, Marie Marloye et Hubert Grégoire -

➤ La **réparation des vitraux** de notre église a coûté 19.000 € mais nous entreprenons à présent la protection de ces oeuvres d'art car les déprédations continuent. Merci à tous ceux et celles qui s'en inquiètent.

Cordialement, votre curé

Vrai de vrai

En 1979, chargé d'un reportage pour Les Nouvelles Littéraires qui voulaient savoir, à l'occasion des 80 ans de Henri Michaux, comment sa ville d'origine percevait son créateur génial, il me fut répondu, au cabinet de l'échevin de la culture, qu'il y avait bien, en effet, un Michaux, philatéliste, rue Saint-Jacques; un autre cultivateur à Temploux; un autre encore, assureur à Jambes; mais que Henri Michaux, écrivain, non, là, vraiment! on ne voyait pas!

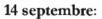
Jean-Pierre Verheggen, écrivain interviewé par Le Soir le 25 octobre 1984.

SEPTEMBRE 2003



6 septembre:

♦ p.1



journée portes ouvertes chez Hubert Sauvage \$ p.6





19 au 22 septembre: fêtes de Wallonie

27 septembre:

Bourse aux vêtements � p.8





4 octobre: chapitre et souper de la Confrérie des vins de fruit p.9

R. F. C. Temploux

7 sept. (15h): RFCT - Yves

14 sept. (15h.): Florennes - RFCT

21 sept. (15h.): RFCT - Moustier

28 sept. (15h.): RFCT - Philippeville



Ramassage PMC: jeudis 4 et 18 septembre Ramassage papiers: jeudis 11 et 25 septembre

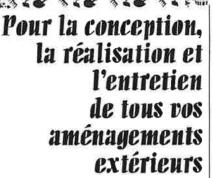
Objets encombrants: mardi 30 septembre

10 septembre: Conseil Communal à Namur

Bientôt...

12 octobre: petit déjeuner malin

18 octobre: souper du patro



abattages,
élagages dangereux,
tailles,terrassements,
bordures, allées,
pavage & rognage,
semis pelouse, tonte,
plantations, scarification,
vente et pose de clôtures,
broyage sur place de vos
déchets verts.



plan d'eau en polyester

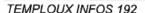
ENTREPRISE PARCS & JARDINS

Rémy REMACLE

chaussée de Nivelles, 212 Suarlée

> tél. et fax 081/56.81.01

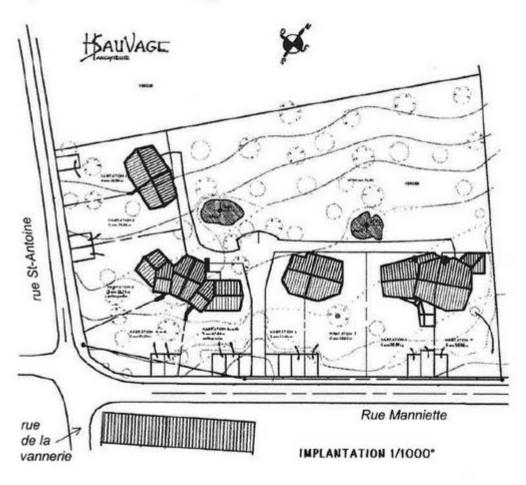
devis gratuit



Le clos de Temploux

Préserver et respecter notre planète devient urgent. C'est donc avec curiosité et intérêt que j'ai rencontré Hubert Sauvage au sujet du projet de clos convivial et écologique de Temploux. Le verger où se trouvera le clos se situe à l'angle de la rue Manniette et de la rue Saint-Antoine. Il a été acheté par un groupe de particuliers très attachés à une gestion durable de l'eau et des énergies renouvelables. Ils souhaitaient un projet groupé d'habitations les plus saines possible.

Dans ce but, les matériaux utilisés pour le rez-de-chaussée sont faits de silice et de chaux; ils ne nécessitent pas une cuisson à température trop élévée ce qui représente une économie d'énergie.



L'étage comporte une ossature et un bardage en bois. L'isolant naturel (isofloc) est composé de papier recyclé et de sel de bore. La toiture est réalisée en ardoises. Le chauffage fonctionne grâce à une pompe à chaleur. Des panneaux solaires procurent l'eau chaude pour la cuisine et les sanitaires.

L'orientation et les ouvertures de chaque maison sont étudiées par rapport à l'ensoleillement.

L'intention de ce groupe est de construire neuf maisons écologiques au prix du traditionnel grâce au partage des frais tels que les frais d'aménagement du clos, l'achat de matériaux en gros, la gestion en commun du verger, la récupération et la filtration de l'eau...

C'est ici que le projet prend toute son importance. Une partie des eaux de pluie accumulées dans de grandes citernes est rendue potable pour la consommation. D'autre part, un simple filtrage permet d'employer l'autre partie pour tout ce qui ne concerne pas l'alimentaire. Une fois utilisées, les eaux sont "nettoyées" par un lagunage : passant par quatre bassins comprenant chacun des plantes différentes, elles peuvent alors servir à arroser le jardin ou encore alimenter une piscine.

En ce qui concerne les toilettes, le mélange des excréments avec l'eau de nos we traditionnels produisant des nitrates impossibles à éliminer totalement, elles sont remplacées par des toilettes à litière sèche. Les excréments sont par après rendus à la terre sous forme de compost. La publicité pour ces toilettes est inexistante parce que trop simples pour être commercialisées. Tout ceci permet de ne pas se raccorder aux égouts.

Quant à l'énergie, elle est produite par les panneaux solaires et la pompe à chaleur qui pourraient être complétés par une éolienne. Si cela ne peut se réaliser, l'investissement sera fait de toute façon dans une énergie verte.

A quoi tout cela sert-il en fin de compte ?

La consommation d'eau des ménages devrait diminuer de 30 % ! Pour la préservation de notre planète, chaque ménage réduira les rejets de CO2 par an de 20 tonnes, sans oublier que le compost produit par les toilettes à litière sèche évitera l'emploi d'engrais chimiques ou de pesticides. Perspective plus qu'intéressante après les chaleurs que nous venons d'endurer et les pics de pollution qui nous ont perturbés.

L'urbanisme a donné son accord de principe à ce projet.

Précision d'importance: si les frais concernant l'aménagement de ce clos sont mis en commun (économie d'échelle), chaque famille reste indépendante des autres; il n'est ici pas question de vie en communauté, encore moins de secte.

>> suite en page 6

Ce projet vous séduit? Contactez Hubert Sauvage, place J.Madelin, 3a à 5020 Temploux. Tél. 081/56.94.87 Email: h.sauvage@advalvas.be

Je ne peux conclure sans vous inviter vivement à la journée portes ouvertes qui aura lieu le dimanche 14 septembre: Frédérique et Hubert nous feront visiter leur maison.

Chantal Clairemboura



Journée "portes ouvertes" organisée par Nature & Progrès le 14 septembre de 14 à 18 h.

Une habitation organique en chantier

Cette habitation écologique est en construction depuis juillet 2000. Elle intégrera une éolienne, un panneau solaire, une pompe à chaleur, des toilettes à litière sèche, un lagunage... tout en utilisant des matériaux écologiques. Le chantier est au stade du gros oeuvre et de la toiture en bardeaux de bois.

Adresse: rue Sainte-Wivinne, 1.

BROCANTE



LES GAGNANTS DU CONCOURS BROCANTE AUTOCOLLANTS 2003

1ère période (du 23 juin au 13 juillet 2003): la *Fiat* noire immatriculée:

DWA.360

gagne une demi-journée de remise en forme chez Laurent D

2è période (du 14 juillet au 3 août 2003): la *Renault Scenic* grise immatriculée:

JNN.041

gagne un appareil photo digital HP C375

3è période (du 4 au 22 août 2003): la *Toyota* bleue immatriculée:

FDB.500

gagne un autoradio et lecteur CD BLAUPUNKT

Le comité de la brocante remercie tous ceux qui ont participé à ce concours et qui ont contribué ainsi à faire la publicité de cette manifestation.

Les lots peuvent être retirés chez Mr Jacques Gérard, rue Jean Fontaine, 7.



Boucherie, dépot de pains, tabacs, alcools, bières, téléphone, friandises,...

263, chaussée de Nivelles 5020 Temploux

> Tél.: +32 81 56 84 90 Fax : +32 81 56 65 96

email: temploux@night-shop.com



BOURSE AUX VÊTEMENTS D'HIVER de 0 à 20 ANS

Le samedi 27 septembre de 9 à 12H.

en la salle Saint-Hilaire à Temploux

Première heure de vente uniquement réservée aux membres SUR PRESENTATION DE LA CARTE 2003.

Ristourne de 5% en timbres Famille accordée aux membres.

Dépôts UNIQUEMENT sur RENDEZ-VOUS à prendre au n° 0473/84.00.39 (Mme Allard)

Acceptons: les vêtements d'hiver de 0 à 20 ans (toutes tailles: 5,

M, L, XL) non démodés, les articles de sport, le matériel

de nursing, le tout PROPRE et en PARFAIT ETAT.

Insistons: VETEMENTS NON CONFORMES EXCLUS D'OFFICE.

<u>Refusons</u>: les chaussures / vêtements hommes et dames.

<u>Limitons</u>: les vêtements bébé (< 18 mois) à 5 par liste

<u>Demandons</u>: de classer les articles par genre (pantalons,

chemisiers...), de dresser une liste avec les tailles et les prix de vente

La lique prélève : 15% sur le prix de vente

Droit de dépôt : 15 pièces: gratuit (membres) /

2,50 EUR (non-membres)

Renseignements: Mme Médart 2 081/56.83.29

Mme Allard 2 081/56.86.38

Confrérie Temploutoise des fabricants de vins de fruits

SOUPER DANSANT LE 4 OCTOBRE

à la salle St-Hilaire

Chapitre: 16 h.

Vous êtes invités au chapitre avec les confréries du namurois et étrangères qui seront en tenue d'apparat

16h.: Mise en habit

17h.: Appel des confréries

17h.15: chapitre solennel et intronisations

18h.30: verre de l'amitié

Inscription et paiement uniquement chez Marc Montfort, rue des blanchisseries, 9 (tél. 081/56 90 96). N° de compte: 800-2181980-43 avec la mention: souper Confrérie

Vu le nombre limité de couverts, nous vous invitons à vous inscrire sans tarder. Le paiement vaut réservation.

Dernier délai: le 27 sept.



Apéritif et dégustations

Pintade en crème forestière et potimaron

Scampis, petits légumes méditerranéens

Fraîcheur mandarine vin aux trois agrumes

Marcassin et fruits des bois duchesses et primeurs

Assortiment de fromages de nos régions et accompagnements

Charlotte et chocolat amer

Parfum d'arabica

Le prix est fixé à 40 € pour les adultes Le menu enfant (- de 12 ans): 25 € La soirée sera animée par l'orchestre FORMULE J

Le livre du mois

OLIVIER 1940 - Robert Sabatier Ed. Albin Michel - 2003 - 380 p.

Nombreux sont les lecteurs qui ont apprécié la trilogie de Robert Sabatier: Les allumettes suédoises, Trois sucettes à la menthe et Les noisettes sauvages. C'est avec plaisir qu'ils vont retrouver Olivier, le gamin qu'ils avaient découvert dans le premier de ces romans. Olivier 1940 va raviver chez les anciens, le



douloureux souvenir de la guerre et permettre à d'autres qui ont eu la chance de ne pas en souffrir de comprendre ou d'apprendre ce que furent ces quatre années de misère. Olivier a 17 ans quand la guerre est déclarée soit l'âge de Robert Sabatier en 1940.

La guerre éclate, l'ennemi fonce tant en Belgique qu'en France et la population fuit... Olivier, jeune orphelin parisien plein de malice et de gouaille jmène une vie libre et populaire. Si Paris est sa ville, il n'a pourtant jamais oublié son Auvergne et son petit village de Saugues où vit toujours sa grand-mère et son cousin Marceau, son ami et confident. L'exode est un long et pénible périple. Olivier quitte Paris dans la Vivaquatre familiale. Les sièges avant sont occupés par oncle Henri et tante Victoria qui l'on recueilli. Olivier est à l'arrière, un peu à l'étroit mais heureux d'avoir sur ses genoux la jeune servante. La voiture avance lentement parmi la foule des "réfugiés". A pied, à vélo, dans des chars tirés par des boeufs où s'agrippent des vieux apeurés et ou les victuailles et casseroles brimbalent. Des soldats sont livides et épuisés par une chaleur lourde et par un ciel chargé des nuages d'incendie. Parfois, des avions plongent sur ce cortège bariolé et les "réfugiés" se jettent dans les fossés ou tout ce qui semble leur offrir une protection illusoire; des gens hagards et maculés de sang. D'autres ne se relèveront plus, un petit trou noir dans la tête.

Après avoir atteint Montrichard avec bien des difficultés, on prend la route de Saugues. Olivier est seul sur une bicyclette qu'il sera bientôt obligé de cacher. Son vélo fait envie à tous les piétons, y compris les soldats. Il l'attache parfois à sa cheville lorsqu'il dort et il lui arrivera de faire le coup de poing pour le conserver. L'accueil dans les fermes est souvent chaleureux. Dans l'une d'elle, après le repas, la fermière dont le mari était à l'armée. l'emmène dans la grange et dans le foin pour lui prodiguer les premières leçons de l'initiation amoureuse. Plus tard, il dira à ses amis qu'il avait fait l'amour avec une vraie femme.

Il arrive à Saugues où il va retrouver avec émotion son cousin Marceau, intelligent, communiste et malheureusement tuberculeux. La voiture de l'oncle Henri arrivera ensuite avec le reste de la famille qui avait été récupérée en route. Ils vont s'installer dans un pays occupé par l'ennemi. Des discussions sans fin opposent les partisans du héros de 1914, le maréchal Pétain à ceux de cet inconnu de Londres, un certain de Gaulle. On découvre petit à petit des contrôleurs ou des policiers collabos: la milice.

Cette France déchirée souffre., Marceau parvient à passer en Suisse où son mal pourra être enravé. Oncle Henri qui est remonté à Paris avec Olivier, reprend son métier d'imprimeur et fabrique des faux tickets de ravitaillement. Des étoiles jaunes apparaissent, il y a des rafles, des listes de fusillés, on parle de la résistance mais aussi des déportés pour le Service de travail obligatoire (S.T.O.). Si on évogue Laval ou Darlan, on cite aussi des noms nouveaux comme Leclercq ou de Lattre, des Français qui se battent en Afrique.

Appelé au S.T.O., Olivier repart pour Saugues, Là, commence son aventure, Il est dans la forêt que l'on appelle maquis. Des jeunes gens l'accueillent avec joie. Dans la touffeur de l'été, un chant monte doucement: "Ami, entends-tu le vol noir des corbeaux... Montez de la mine, descendez des collines camarades ! Pruis Marsart

Réouverture de la bibliothèque communale



La bibliothèque communale de Temploux (place du 150è anniversaire, près de la salle Saint-Hilaire) annonce sa réouverture au public à partir du 3 septembre 2003.

Attention, changement d'horaire: la bibliothège sera ouverte chaque mercredi de 13 à 17 heures.

Pour tout renseignement:

Bibliothèque Principale de Namur - Mme OEPEN Tél. 081/24.64.40 - Email ute.oepen@ville.namur.be

Funérailles & **Funérarium**

BODSON

Pol-Emile Bodson

Rue de Sardanson, 64 à 5004 Bouge (Namur) Parking aisé -Face arrêt bus ligne n° 7

Tous services - Fleurs naturelles et artificielles - Prévoyance funéraire



🕾 081/20.19.90 Jour & Nuit

Une entreprise familiale à votre service



PROTECTION FINANCIERE

A Temploux,
l'agence AXA Banque
vous offre
conseils et services
pour votre protection
financière
et votre confort:

- Epargne et placements
- Prêts à tempérament, crédits logement, crédits professionnels
- Moyens de paiements
- Toutes assurances
- Visites à domicile en cas de difficultés de déplacement.



Nous sommes à votre disposition du lundi au vendredi de 9h à 12h 30 et de 14h à 18h. Fermeture le mercredi après-midi.

Bureau REMACLE R.

Rue Carrière Garot, 15 (en descendant vers *l'Essentiel,* prendre à gauche avant la boulangerie)

28 081/56.69.86 ou 081/56.77.19 29 081/56.96.86